

26. Filled with the Holy Spirit

၂၆။ သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝခြင်း
၂၆။ တိမ်ဝံ့တင်းသိလိုလှ၊မူတ်းလၢင်၊လဝ်း

Luke 1:14-15 He will be a joy and delight to you, and many will rejoice because of his birth, for he will be great in the sight of the Lord. He is never to take wine or other fermented drink, and he will be filled with the Holy Spirit even from birth.

ရှင်လုကာခရစ်ဝင် ၁:၁၄-၁၅ သင်သည် ဝမ်းသာရွှင်မြူးခြင်းရှိလိမ့်မည်။ထိုသားကိုဘွားမြင်သောကြောင့် လူအများတို့သည်လည်း ဝမ်းမြောက် ခြင်းသို့ရောက်ကြလိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကား၊ ထိုသားသည် ထာဝရဘုရားရှေ့တော်၌ ကြီးမြတ်သောသူဖြစ်လိမ့်မည်။ စပျစ်ရည်နှင့် ယစ်မျိုးကိုမသောက်ဘဲနေ၍ အမိဝမ်းထဲကပင်သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝလိမ့်မည်။

ရှမ်းလင်းလုဂျ၊ ၁:၁၄-၁၅ မိုးတန်းမီးတၢင်းကဆ်လူမ်းသိုဝ်းမူခင်းပျှ၊ဂော့း။ ဂွင်းပိုဝ်းဂိုတ်၊လီင်မခင်းမးလးဂူခင်းခမ်ခေ၊ဂော့းတန်းဂွတ်းထိုင်တၢင်းကဆ်သိုဝ်းပျှ၊ဂော့း။ လွင်းမခင်းလမ်း မခင်းတန်းပီခမ်ဂေ့ကဆ်ယ့်၊မျှတ်းခေ၊ဂေးတီး၊ခေ၊ခေ၊ထျှ၊ဝရူဇြးဂေး။ မခင်းတန်းကမ်၊ဂိခမ်ခမ်လပိတ်ခမ်လင်း။ လူ့လိမ်ဂေးခင်းတွင် ခမးမခင်းခခမ် မခင်းတန်းတိမ်ထူခင်းဝံ့တင်းဝိလိုလှ၊မူတ်းလၢင်၊လဝ်းဂေး။

Discussion: John will be filled with the Holy Spirit

ဆွေးနွေးရန် = ယောဟန် သည်သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝကဆ် တေလံးဂုပ်၊လၢတ်း =လင်းယုင်းဂှၢခမ်၊တိမ်ဝံ့တင်းဝိလိုလှ၊မူတ်းလၢင်၊လဝ်းဂေး

Luke 1:41 When Elizabeth heard Mary’s greeting, the baby leaped in her womb, and Elizabeth was filled with the Holy Spirit .

ရှင်လုကာခရစ်ဝင် ၁:၄၁ ထိုနှုတ်ဆက်ခြင်းစကားကို ဇေလိရုဗက်သည် ကြားစဉ်တွင် မိမိဝမ်း၌ ရှိသောသူငယ်သည် ခုန်၍၊ မိမိသည်သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့်ပြည့်ဝလျက်၊

ရှမ်းလင်းလုဂျ၊ ၁:၄၁-၄၂ ခင်းမိုဝ်းကဆ် ဂေးလိသဇီတ် ငိခင်းခွမ်းကဆ်တဂ် လၢတ်းခခမ်လိုင် လုဂ်းကွခမ်၊ကဆ်မီးခင်းတွင်မခင်းခခမ် ရွှမ်းဝီခမ်ဂမ်းလိင်ဂေး။ ဂေးလိသဇီတ် ခခမ်တိမ်ဝံ့တင်းဝိလိုလှ၊မူတ်းလၢင်၊လဝ်းလး၊ ဂှိတ်းတင်းသီင်ကဆ်ယ့်၊ခေ၊မွဂ်၊လၢတ်းလး၊ဝေး၊-

Discussion: Elizabeth was filled with the Holy Spirit

ဆွေးနွေးရန် = ဇေလိရုဗက်သည် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝ။ ကဆ် တေလံးဂုပ်၊လၢတ်း =ဂေးလိသဇီတ်တိမ်ဝံ့တင်းဝိလိုလှ၊မူတ်းလၢင်၊လဝ်းဂေး။

Luke 1:67 His father Zechariah was filled with the Holy Spirit and prophesied:

ရှင်လုကာခရစ်ဝင် ၁:၆၇ သူ၏အဘ ဇာခရိသည် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝလျက်

ကျမ်းလင်းလုဂျ၊ ၁:၆၇ ပေးမခင်း လျှာခရိ ခေခင်တိမ်ဝံ့တင်းဝိလိုလ်၊မူတ်းလၢင်၊ လင်းယု၊သေခလး၊ ရှိတ်းပရေးဗီတ်းခလးဝျး၊-

Discussion: Zechariah was filled with the Holy Spirit

ဆွေးနွေးရန် = ဇာခရိသည် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝ။

ကခင်တေလံးကုပ်၊လၢတ်း = လျှာခရိ တိမ်ဝံ့တင်းဝိလိုလ်၊မူတ်းလၢင်၊လင်း။

Luke 4:1-2 Jesus , full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit in the desert, where for forty days he was tempted by the devil. He ate nothing during those days, and at the end of them he was hungry.

ရှင်လုကာခရစ်ဝင် ၄:၁-၂ ယေရှုသည်သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်စုံလျက်၊

ယော်ဒန်မြစ်နားမှပြန်စဉ်တွင် ဝိညာဉ် တော်သည် တောသို့ပို့ဆောင်တော်မူ၏။

အရက်လေးဆယ်ပတ်လုံးမာရ်နတ်၏စုံစမ်းသွေးဆောင်ခြင်းကို ခံတော်မူ၏။ ထိုကာလ

ပတ်လုံးအစာအာဟာရကိုသုံးဆောင်တော်မမူ။ ထိုကာလ လွန်ပြီးမှ မွတ်သိပ် တော်မူ၏။

ကျမ်းလင်းလုဂျ၊ ၄:၁-၂ လင်းယေ၊သု ခေခင်တိမ်ဝံ့တင်း ဝိလိုလ်၊မူတ်း လၢင်၊လင်း

ယု၊သေခလး၊ ခင်းမိုဝ်းကခင် လုဂ်သေဂျးတီးခေမ့်ရှင်းယေးတၢခင်၊ခိုခင်းမိုဝ်းယု၊ခေခင်

လိုင် ဝိလိုလ်၊မူတ်းလၢင်၊လင်း၊ ကပ်မခင်းလင်းဂျ၊သုင်၊ဂျးတီးခင်းထိုခင်၊ဂောျး။

သီ၊သိပ်းဝခင်းတိမ်တိမ် မခင်းလင်းခါမ်၊တၢင်းကခင်လျှာ၊တၢခင်၊မၢ၊ခေတတ်းလုင်၊လၢမ်း

လုင်းကပ်ဂောျး။ သီ၊သိပ်းဝခင်းတိမ်တိမ် မခင်းလင်းကပ်၊ဂိခင်တၢင်းဂိခင်တၢင်းခူပ်း။

ပူခင်သေခိုင်၊ခေခင်ယဝ် မခင်းလင်းတွင်မံးဂောျး။

Discussion: Jesus full of the Holy Spirit

ဆွေးနွေးရန် = ယေရှုခရစ်တော် သည် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝ။

ကခင်တေလံးကုပ်၊လၢတ်း =လင်းယေ၊သုခရိလိုတိမ်ဝံ့တင်းဝိလိုလ်၊မူတ်းလၢင်၊လင်းဂောျး။

John 14:26 But the Counselor, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you all things and will remind you of everything I have said to you.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၁၄:၂၆ ခမည်းတော်သည် ငါ့အတွက်ကြောင့် စေလွှတ်တော်မူသော ဥပဇ္ဈာယ်ဆရာတည်းဟူသောသန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်သည်သင်တို့အားခပ်သိမ်းသော အရာတို့ကို ပြသသွန်သင်တော်မူ၍၊ ငါပြောခဲ့သမျှသောစကားတို့ကို မှတ်မိသောဉာဏ်ကို သင်တို့အား ပေးတော်မူမည်။

ကျမ်းလင်းယုင်းဂျာခင်၊ ၁၄:၂၆ ဩ၊ကုပ်ိတ်းသေ၊ ကခင်ဝျး ဝိလိုလ်၊မူတ်းလၢင်၊လင်း

ကခင်ပေးလင်းတမ်းပွံ၊လွံမၢးခင်းခေ၊မၢ၊လိုဝ်းသီင်ဂပ်ခေခင် တမ်းခေပျးသင်၊သွခင်

လွင်းတင်းတင်းသီင်းတင်းလူင် ရှူးထိုဝ်ရှူးပိုင်တီးသူဇလ; ရှူးသူခုင်းလုံလံးခံးလုံထုပ်း
ရွမ်းကန်ဂပ်လတ်းဝံ့ယဝ် တင်းသီင်းတင်းလူင်ထိုဝ်းခခေ်ကျေး။

John 15:26 When the Counselor comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who goes out from the Father, He will testify about me.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၁၅:၂၆ ခမည်းတော်ထံမှထွက်လာ၍ သမ္မတရားနှင့် ပြည့်စုံသော
ဝိညာဉ်တော်တည်းဟူသောခမည်းတော်ထံမှသင်တို့ဆီသို့ငါစေလွှတ်လတံ့သော ဥပဇ္ဈာယ်
ဆရာသည် ရောက်လာသောအခါ၊ ငါ၏အကြောင်းကို သက်သေခံလိမ့်မည်။

ရှမ်းလင်းယုင်းရှာခေ်, ၁၅:၂၆ မိုဝ်းကန် ဩ,ကုပိတ်သေ, ကန်ဝေး, ဝိလိလုံ,
မူတ်းလင်,လင်း; ကန်တီမ်ဝံ့တင်းသမ်,မေး,တြေး ကန်ဂပ်တမ်းပွံ,လုံသေဂေးတီးပေး;
လင်းမေးခခေ်တမ်းခမ်း,သမ်း,သေ,လွင်းဂပ်ဂေးတီးသူကျေး။

Discussion: Coming of Holy Spirit promised

ဆွေးနွေးရန် = သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော် ကြွဆင်းလာမည် ဟု ဂတိတော်ရှိ၏။

ကန်တေလံးကုပ်,လတ်း; = ဝိလိလုံ,မူတ်းလင်,လင်း;တမ်းရွေးလွင်းမေးကျေး; ဝေးခေ်
မီးဂတိကျေး။

Acts 2:1-4 When the day of Pentecost came, they were all together in one place. Suddenly a sound like the blowing of a violent wind came from heaven and filled the whole house where they were sitting. They saw what seemed to be tongues of fire that separated and came to rest on each of them. All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them.

တမန်တော်ဝတ္ထု ၂:၁-၄ ပင်တေကုတ္တေပွဲနေ့ရောက်သောအခါ ထိုသူအပေါင်းတို့သည်
တညီ တညွတ်တည်းစည်းဝေး၍နေကြ၏။ ထိုအခါ လေပြင်းမုန်တိုင်းကဲ့သို့သောအသံသည်
တခဏခြင်း တွင် ကောင်းကင်မှလာ၍၊ ထိုသူတို့နေထိုင်သောအိမ်ကို ဖြည့်လေ၏။
ထိုခဏခြင်းတွင် ကဲ့ပြား သောလျှာတို့သည် မီးလျှာကဲ့သို့ထင်ရှား၍၊ ထိုသူအသီးသီးတို့
အပေါ်၌တည်နေကြ၏။ထိုသူအပေါင်းတို့သည်လည်းသန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့်ပြည့်၍၊
ဝိညာဉ်တော်သည်ဟောပြောသောအခွင့်ကိုပေးတော်မူသည်အတိုင်းအမျိုးမျိုးသောဘာ
သာစကားအားဖြင့် ဟောပြောကြ၏။

ဝုတ်ထုတမာခေ်,လင်း; ၂:၁-၄ မိုဝ်းကန်ဂွတ်းထိုင် ဝခေ်ပွံး ပိခေ်,တေ,ဂုတ်တေ,
ခခေ်၊ ခပ်တင်းသီင်းတင်းလူင်လူ့ဂန်တုမ်ဂန်ယူ,တီးလိဝ်ကျေး။ မိုဝ်းခိင်,ခခေ်သီင်
ကန်မိုခေ်ခေ်,သီင်လူမ်းခိဝ်ဂွင်ခခေ် လုတ်သေဂေးခေ်ဂင်ဂင်ဂင်တုမ်းမေးဂမ်းလိဝ်ဇလ;
တီမ်ဂိုခေ်ကန်ခပ်ခေ်; ယူ,ခခေ်ကျေး။ မိုဝ်းခခေ် လိခေ်ကန်မိုခေ်လိခေ်ဗွံးခခေ်
တီမ်,ဂီး,ဗုတ်ပေး,မေးဇလ;ဂိုတ်းသမ်းယူ,ဂေးခေ်ခပ်ဂင်းဗွံ့ဂင်းမခေ်ကျေး။ မိုဝ်းခခေ်
ဂမ်းလိဝ် ခပ်တင်းသီင်းတင်းလူင်ထိုဝ်းခခေ် တီမ်ဝံ့တင်း ဝိလိလုံ,မူတ်းလင်,လင်း;

Acts 4:31 After they prayed, the place where they were meeting was shaken. And they were all filled with the Holy Spirit and spoke the word of God boldly.

တမန်တော်ဝတ္ထု ၄:၃၁ ထိုသို့ဆုတောင်းပဌနာပြုပြီးမှ၊ စုဝေးသောအရပ်သည် တုန်လှုပ်၍၊ ထိုသူအပေါင်းတို့သည်သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့်ပြည့်သဖြင့်၊ ဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပတ် တရားတော်ကို ရဲရင့်စွာဟောပြောကြ၏။

ဝုတ်ထုတမာဇ်၊လဝ်း ၄:၃၁ ဝံးသေခပ်သူးတွင်းလိုဝ်ခင်၊ခခင်ယဝ်ခခင် တီးကခင်ခပ်လူ့ဂခင်တုမ်ဂခင်ခခင်သခင်၊ခွခင်းဝ်ခလး၊ ခပ်ဂးမီးတင်းသီင်းတင်းလူင်လိုဝ်ခခင် တီမ်ဝ်တင်း ဝိလိုလ်၊မူတ်းလင်၊လဝ်း၊ သေခလး၊ ဂျေးလတ်း၊ခရ်ဂပတ်း၊တြးလဝ်း၊ ဂုတ်းဂုတ်းဂုတ်းဂုတ်းခမ်းလိင်ဂေး။

Discussion: Peter and John filled with the Holy Spirit and spoke boldly ဆွေးနွေးရန် = ပေတရု နှင့် ယောဟန် တို့သည် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့်ပြည့်လျက် ရဲရင့်စွာဟောပြော၏။

ကခင်တေလံး၊ဂုင်၊လတ်း၊ = ပေ၊တရု တင်း ယုင်းဂုတ်း၊ ခပ်တီမ်ဝ်တင်းဝိလိုလ်၊ မူတ်းလင်၊လဝ်း၊သေခလး၊ ဂျေးလတ်း၊ဂေး။

Acts 9:17 Then Ananias went to the house and entered it. Placing his hands on Saul, he said, “Brother Saul, the Lord-Jesus, who appeared to you on the road as you were coming here — has sent me so that you may see again and be filled with the Holy Spirit .”

တမန်တော်ဝတ္ထု ၉:၁၇ အာနနိသည်လည်း သွား၍အိမ်သို့ရောက်လျှင်၊ ရှောလုအပေါ်၌ မိမိလက်ကိုတင်၍၊ ညီရှောလု၊ သင်လာသောလမ်း၌ သင့်အား ထင်ရှားတော်မူသော သခင်ယေရှုသည် သင်၏မျက်စိမြင်ပြန်စေခြင်းငှါ၊ သင့်ကိုသန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်စေခြင်းငှါ၊ ငါကိုစေခန့်တော်မူသည်ဟု ပြောဆို၏။

ဝုတ်ထုတမာဇ်၊လဝ်း ၉:၁၇ ကျ၊ခေ၊ခေ ဂေး၊ ဂျ၊ခလး၊ခပ်၊ဂး၊ခင်း၊ဂိုခင်း၊ခခင်၊သေယဝ် ဂပ်မိုင်းမခင်းတင်၊ဂး၊ခိုဝ် သေးလု သေယဝ်လတ်း၊ဝး၊- ခွင့်ဂပ် သေးလု ကိုလ်း၊ လဝ်း၊ယေ၊သု ကခင်ပေ၊မး၊ဂး၊တီး၊မိုး ဂး၊တီး၊ဂင်တင်၊ခခင် ပွဲ၊လို့ဂပ်မး၊ ရှိုး၊မာဂ်၊တျ၊မိုး၊ခိုခင်းလံး၊ဂုတ်းဂုတ်း၊ဂမ်း၊ဂး၊ရှိုး၊မိုး၊လံး၊တီမ်ဝ်တင်း ဝိလိုလ်၊မူတ်းလင်၊လဝ်း၊ ယဝ်၊ ဝး၊ခင်၊ခေ၊ဂေး။

Discussion: Pray to be filled with the Holy Spirit ဆွေးနွေးရန် = သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်နှင့် ပြည့်ဝရန် ဆုတောင်းပါ။
ကခင်တေလံး၊ဂုင်၊လတ်း၊ = သူးတွင်းရှိုး၊လံး၊တီမ်ဝ်တင်းဝိလိုလ်၊မူတ်းလင်၊လဝ်း၊တျ။

Acts 13:9-11 Then Saul, who was also called Paul, filled with the Holy Spirit, looked straight at Elymas and said, “You are a child of the devil

ဝုတ်ထုတမာဇ်,လဝ်; ၆:၅ ဂူခင်းတင်းသိုင်;တင်းလူင်ဂျေးထုတ်,လုံဂျိုဂ်;လုံခွမ်းခေခေ
ခလ; လိုဂ်;ဂိုဝ်းကပ်လူလီမ် သထေ,ဃာဇ်,၊ ကခပ်တီမ်ဝံတင်းတင်းယုမ်,မတ်;တင်း
ဝိလိုလ်,မုတ်;လင်,လဝ်;၊ ကိတ်,တင်း ဃိလိပုံ၊ ပြေ,ခေ,၊ ခိခေ,၊ တိမုခေ,၊
ပ,မေ,ခေ၊ ခိဂေ,လ၊ ဂူခင်းဝိုင်းကခပ်,တိကုတ် ကခပ်ခပ်;ဃ,သ,ယုတ လိုဝ်;ခေခေ
သေခလ; ဂ်;ခပ်လုဂ်;တီး ဃ,ခေ;တမာဇ်,လဝ်;လိုဝ်;ခေခေဂေ;။

Discussion: Stephen was full of the Holy Spirit

ဆွေးနွေးရန် = သတေဖန် သည် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ် တော်နှင့်ပည့်ဝ၏။
ကခပ်တေလံ;ကုပ်,လတ်; =သတေ,ဃာဇ်,တီမ်ဝံတင်းဝိလိုလ်,မုတ်;လင်,လဝ်;ဂေ;။

Acts 6:3-4 Brothers, choose seven men from among you who are known to be full of the Spirit and wisdom. We will turn this responsibility over to them 4 and will give our attention to prayer and the ministry of the word.”

တမန်တော်ဝတ္ထု ၆:၃-၄ ထိုကြောင့် ညီအစ်ကိုတို့၊ ဝိညာဉ်တော်နှင့်၎င်း၊ ပညာနှင့်
၎င်းပြည့်စုံလျက်၊အသရေရှိသောလူနုနစ်ယောက်တို့ကိုသင်တို့တွင်ရှာကြလော့။ဤအမှုကို
ဆောင်ရွက်စေခြင်းငှါထိုသူတို့ကိုဝိညာဉ်သန့်ထားကြမည်။ဝိညာဉ်မူကားဆုတောင်းပဋ္ဌနာပြု
ခြင်း၊ နှုတ်ကပတ်တရားတော်ကို ဟောပြောခြင်းအမှုတို့ကို အမြဲပြု၍နေမည်ဟုဆိုကြ၏။

ဝုတ်ထုတမာဇ်,လဝ်; ၆:၃-၄ ပိုဝ်;ခေခလ; ပီးခွင့်ခပ်ဂိုလ်;၊ဂျကပ်ဂူခင်းလီတ်;ဂေ,
ဂျ;ခေ;သူ ကခပ်မီးသရေ, ကခပ်မီးပိုင်,လျ, ကခပ်တီမ်ဝံတင်းဝိလိုလ်,မုတ်;လင်,လဝ်;
ခေခေတျ။ ဂ်;တင်းခါခင်းခပ်ဝံ ဂ်;ခပ်လံ;ပွင်လံ;ဂိုတ်;လွင်းတင်းခေဂေ;။

ဂ်;လမ်း၊ တင်းဂိုတ်;တင်းကခပ်သူ;တွင်းပထခေ, ကိတ်,တင်း တင်းကခပ်ဂေ;
လတ်; ခုဂ်;ပတ်;တြးလဝ်;ယု, တျ,သေ,ကမ်,ထတ်,ဂေ;၊ ဝျ;ခေ,ခေဂေ;။

Discussion: Chosen servants of Christ must be full of Spirit

ဆွေးနွေးရန် = ဝိညာဉ်တော်နှင့်ပြည့်စုံသော လူနုနစ်ယောက်တို့ကိုရွေး၏။
ကခပ်တေလံ;ကုပ်,လတ်; = လိုဂ်;ဂိုဝ်းကပ် ဂေ,ကခပ်မီးသရေ, ကခပ်မီးပိုင်,လျ,
ကခပ်တီမ်ဝံတင်းဝိလိုလ်,မုတ်;လင်,လဝ်;ခေခေတျ။